

تخريج أحاديث المستدرك لأبي عبد الله الحاكم

رقم (١٣٣٨-١٣٤٠) من كتاب الجنائز

بحث علمي

مقدم لقسم علوم الحديث بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

لاستيفاء شروط التخرج ونيل الدرجة الجامعية (S.Ag.)



الباحثة: رازي نور عيني

الرقم الجامعي: ٢٠٢١.٣٨.١٧٦١

قسم علوم الحديث

كلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية

جمبر

٢٠٢٥

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

الإقرار على أصالة البحث

(PERNYATAAN KEASLIAN)

أنا الموقعة تحته:

الاسم : رازي نور عيني

الرقم الجامعي : ٢٠٢١.٣٨.١٧٦١

القسم : علوم الحديث

أقررت بأن هذا البحث الذي بعنوان "تخريج أحاديث المستدرك لأبي عبد الله الحاكم رقم (١٣٣٨-١٣٤٠) من كتاب الجنايز" لاستيفاء شروط التخرج ونيل الدرجة الجامعية من جهودي ولا يشتمل على آراء أو أقوال من سبقني إلا ما ذكرته في مراجع البحث. هذا، وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، والحمد لله رب العالمين.

جمبر، ٦ أغسطس ٢٠٢٥

الباحثة



(رازي نور عيني)

الرقم الجامعي : ٢٠٢١.٣٨.١٧٦١

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

الإقرار على عدم السرقة العلمية

(PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI)

أنا الموقعة تحته:

الاسم : رازي نور عيني

الرقم الجامعي : ٢٠٢١.٣٨.١٧٦١

القسم : علوم الحديث

أقررت بأن هذا البحث الذي بعنوان "تخريج أحاديث المستدرک لأبي عبد الله الحاكم رقم (١٣٣٨-١٣٤٠) من كتاب الجنائز" كله خال من السرقة العلمية، لو اكتشف مستقبلا على أن فيه سرقة علمية فأنا مستعدة لنيل العقوبة وفق القوانين المتبعة.

هذا، وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، والحمد لله رب العالمين.

جمبر، ٦ أغسطس ٢٠٢٥

الباحثة



(رازي نور عيني)

الرقم الجامعي: ٢٠٢١.٣٨.١٧٦١

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

التصديق

(PENGESAHAN)

عنوان البحث : تخريج أحاديث المستدرک لأبي عبد الله الحاكم رقم (١٣٣٨) -

(١٣٤٠) من كتاب الجنائز

الاسم : رازي نور عيني

الرقم الجامعي : ٢٠٢١.٣٨.١٧٦١

القسم : علوم الحديث

تاريخ المناقشة : يوم الثلاثاء، ١٢ أغسطس ٢٠٢٥

وافق القسم على قبول البحث لنيل الدرجة الجامعية (S.Ag.).

جمبر، ٦ أغسطس ٢٠٢٥

رئيس قسم علوم الحديث

بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية



(د. إمها حسن آية الله أشعري)

الرقم التوظيف: ٢٠٢٤٠١٨٤٠٤

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

موافقة المشرف

(PERSETUJUAN PEMBIMBING)

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إلى رئيس قسم علوم الحديث بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية.

بعد الاطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيح في هذه البحث بعنوان "تخريج أحاديث المستدرک

لأبي عبد الله الحاكم رقم (١٣٣٨-١٣٤٠) من كتاب الجنايز" الذي قدمته الطالبة:

الاسم : رازي نور عيني

الرقم الجامعي : ٢٠٢١.٣٨.١٧٦١

القسم : علوم الحديث

تبين أنه مستوفي شروط البحث العلمي للحصول على الدرجة الجامعية (S.Ag.) في قسم

علوم الحديث، لذا أقدمه إلى فضيلتكم آملاً أن تتكرموا بإبداء الموافقة عليه وتحديد مناقشة

في الوقت المناسب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

جمبر، ٦ أغسطس ٢٠٢٥

المشرف

(أحمد فحرسان لطفي عبد الله الماجستير)

الرقم التوظيف: ٢١٠٥١٠٩٠٠٢

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

توصية لجنة المناقشة

(PERSETUJUAN PENGUJI)

تمت مناقشة البحث العلمي :

عنوان البحث : تخریج أحادیث المستدرک لأبي عبد الله الحاكم رقم

(١٣٣٨-١٣٤٠) من كتاب الجنائز

: رازي نور عيني

الاسم

: ٢٠٢١.٣٨.١٧٦١

الرقم الجامعي

: علوم الحديث

القسم

: القرآن السنة

من قبل لجنة المناقشة المكونة من

: أحمد فخرسان لطفي عبد الله الماجستير ()

رئيسة الجلسة/المشرف

: رحمة هدايت شمس رزال الماجستير ()

المناقش الأول

: أبو هريرة الماجستير ()

المناقش الثاني

وذلك في يوم الثلاثاء الموافق لتاريخ ١٢ أغسطس ٢٠٢٥ في الساعة العاشرة صباحا إلى

الإنهاء بجمبر، وأصيت بمنح الطالبة الدرجة ٩٦ مع التقدير (A+).

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات، وبتوفيقه تنال النجاحات والدرجات، وبفضله تيسر الأمور وتذلل الصعوبات. أحمده سبحانه على ما أنعم به من التيسير والتوفيق في إنجاز هذا البحث، وأسأله أن يجعله خالصاً لوجهه الكريم، وأن ينفع به كاتبه وقارؤه، وأن يجعله سبباً في نيل رضاه، ووسيلة للارتقاء في مدارج العلم والعمل الصالح.

أتقدم بخالص الشكر والتقدير لكل من قدم لي الدعم والمساندة والمشورة خلال إعداد هذا البحث، فلولاً بفضل الله ثم جهودهم المباركة، لما تم هذا العمل على الوجه المطلوب. فجزاهم الله عني خير الجزاء، وبارك فيهم وفي أعمارهم وأعمالهم، وكان لهم الأثر الطيب في مسيرتي العلمية. ومن بين هؤلاء الذين كان لهم فضل كبير بعد الله تعالى، أذكر بكل امتنان:

١. والدي العزيزين، أمي شفاء وأبي عمر، على ما بذلاه من جهد، وما غمراني به من حب وتضحية، ودعم لا ينقطع. فجزاهما الله عني خير الجزاء، وبارك في عمرهما، وحفظهما من كل سوء، وألبسهما ثوب العافية والهناء. اللهم ارحم والدي كما ربياني صغيراً، وجزهما عني خير ما جزيت والدين عن ولدهم، وارفع درجاتهما في الجنة، واجمعني بهما في دار كرامتك، وأطل أعمارهما على الطاعة، واختم لهما بحسن الخاتمة.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

٢. أخي وأختي العزيزان، شهر الرشيد وسارة، أسأل الله أن يبارك في عمرهما وعملهما،

ويوفقهما لكل خير، ويجعلهما دائما في رضاه، ويحفظهما بحفظه وكرمه، ويجعلهما من

النافعين في الدنيا والآخرة.

٣. أسرتي العزيزة، على محبتهم، ودعمهم المستمر، ومواقفهم النبيلة في كل مرحلة من مراحل

حياتي، أسأل الله أن يجزيهم عني خير الجزاء.

٤. فضيلة مشرف هذا البحث، الأستاذ أحمد فحسان لطفي عبد الله الماجستير، الذي

بذل جهدا كبيرا في توجيهي ونصحي، فكان لصبره وتشجيعه ودعمه المستمر أثر بالغ

في إتمام هذا البحث. أسأل الله أن يجزيه خير الجزاء، ويبارك في علمه وعمله، ويرفع

درجته في الدنيا والآخرة، ويجعل كل ما قدمه لي في ميزان حسناته صدقة جارية.

٥. فضيلة مدير كلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية بجمبر، الدكتور محمد عارفين

بدري حفظه الله تعالى.

٦. فضيلة رئيس قسم علوم الحديث، الدكتور إمامها حسن آية الله أشعري حفظه الله تعالى.

٧. جميع الأساتذة بكلية الإمام الشافعي للدراسات الإسلامية بجمبر، أسأل الله أن يحفظهم

ويبارك في جهودهم.

٨. فضيلة مشرفة السكن، أم هند حفظها الله تعالى، وبارك فيها، وجزاها خيرا.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

٩. صديقاتي العزيزات، عائشة، وخير النساء، وإيكا أبريليتي، أسأل الله أن يديم المحبة بيننا

في طاعته، وأن يجمعنا في جنته كما جمعنا في الدنيا على محبته.

١٠. زميلاتي الصالحات في طريق العلم، طالبات قسم علوم الحديث دفعة ٢٠٢١،

اللواتي شاركني هذه الرحلة، أسأل الله أن يجمعنا دائما على الخير، وأن يرزقنا اللقاء في

الجنة، كما جمعنا في مجالس العلم في الدنيا.

١١. وطني الحبيب، جمهورية إندونيسيا، أسأل الله أن يحفظ سيادتها وبيارك فيها، ويجعلها

دائما في أمن وأمان.



1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

ملخص البحث

(ABSTRAK)

الحديث النبوي مصدر من مصادر التشريع الإسلامي، يبين مقاصد القرآن الكريم ويفسر معانيه، وقد اعتنى به العلماء حفظاً وتدويناً وتخريجاً، تميزاً للصحيح من الضعيف. ويعد علم التخريج من أبرز علوم السنة، لما له من أهمية في توثيق الأحاديث والتحقق من صحتها قبل الاستدلال بها. وقد ألف الإمام الحاكم النيسابوري كتاب المستدرک على الصحيحين، فجمع فيه أحاديث يرى أنها على شرط البخاري ومسلم، إلا أن بعض العلماء انتقدوه لتساهله في التصحيح. فأهداف هذا البحث هي: معرفة من شارك الإمام الحاكم رحمه الله في تخريج الأحاديث المستدرک رقم (١٣٣٨-١٣٤٠) من كتاب الجنائز، ومعرفة درجة تلك الأحاديث من حيث الصحة والضعف، ومعرفة وقوع التساهل من الإمام الحاكم رحمه الله في الحكم على تلك الأحاديث. يعد هذا البحث من البحوث المكتبية، وقد اعتمد فيه على المنهج الاستقرائي والمنهج الوصفي.

وتتألف نتائج هذا البحث: حديث عبد الله بن عمرو رضي الله عنه رقم (١٣٣٨) أخرجه أحمد، وعبد بن حميد، والطحاوي، وغيرهم. وهو ضعيف بسبب وجود راو ضعيف في سنده، ولكن يرتقي إلى درجة الحسن لغيره لوجود شواهد صحيحة، وتبين تساهل الحاكم رحمه الله في تصحيح هذا الحديث. وحديث أنس بن مالك رضي الله عنه رقم (١٣٣٩) أخرجه النسائي، والبزار، والطبراني. وهو حديث صحيح وله شواهد قوية، ولم يتساهل الحاكم رحمه الله في تصحيح هذا الحديث. وحديث أبي سعيد الخدري رضي الله عنه رقم (١٣٤٠) أخرجه الطيالسي، وأحمد، وابن حبان، والبيهقي. وهو ضعيف بسبب وجود راو ضعيف في سنده، ولم يعثر له على شاهد، وتبين تساهل الحاكم رحمه الله في تصحيح هذا الحديث.

الكلمات المفتاحية: تخريج؛ الحديث؛ المستدرک؛ الحاكم؛ الجنائز.

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

فهرس الموضوعات

i.....	الإقرار على أصالة البحث.....
ii.....	الإقرار على عدم السرقة العلمية.....
iii.....	التصديق.....
iv.....	موافقة المشرف.....
v.....	توصية لجنة المناقشة.....
vi.....	كلمة الشكر والتقدير.....
ix.....	ملخص البحث.....
x.....	فهرس الموضوعات.....
١.....	الباب الأول: المقدمة.....
١.....	الفصل الأول: خلفية البحث.....
٥.....	الفصل الثاني: تحديد المسائل.....
٦.....	الفصل الثالث: أهداف البحث.....
٦.....	الفصل الرابع: الدراسة السابقة.....

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

١٧	الفصل الخامس: الإطار النظري
١٧	الفصل السادس: منهج البحث
١٩	الفصل السابع: خطة البحث
٢٤	الباب الثاني: المدخل إلى موضوع البحث
٢٤	الفصل الأول: التعريف بالإمام الحاكم
٢٤	المبحث الأول: اسمه ونسبه ونسبته وكنيته ولقبه
٢٥	المبحث الثاني: مولده
٢٦	المبحث الثالث: نشأته ورحلته العلمية
٢٨	المبحث الرابع: شيوخه وتلاميذه
٣٠	المبحث الخامس: مؤلفاته
٣٢	المبحث السادس: مذهبه وعقيدته
٣٥	المبحث السابع: ثناء العلماء عليه
٣٧	المبحث الثامن: وفاته
٣٨	الفصل الثاني: التعريف بكتاب "المستدرك على الصحيحين" للإمام الحاكم
٣٨	المبحث الأول: اسم الكتاب

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

المبحث الثاني: نسبة الكتاب إلى المؤلف وسبب تأليفه	٤٠
المبحث الثالث: موضوع الكتاب	٤٢
المبحث الرابع: منهج المؤلف في الكتاب	٤٣
المبحث الخامس: ثناء العلماء على الكتاب	٤٦
المبحث السادس: عناية العلماء بالكتاب	٤٧
المبحث السابع: بيان شروط الشيخين في صحيحيهما	٤٨
المبحث الثامن: بيان شروط الإمام الحاكم في المستدرك، ومعنى قوله "صحيح على شرط الشيخين"	٤٨
المبحث التاسع: كلام العلماء عن تساهل الحاكم	٥١
الباب الثالث: تخريج أحاديث "المستدرك" للإمام الحاكم رقم (١٣٣٨-١٣٤٠) من كتاب الجنائز	٥٤
الفصل الأول: حديث عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضي الله عنهما برقم ١٣٣٨:	
(تَمُرُّ بِنَا جِنَازَةُ الْكُفَّارِ فَنَقُومُ لَهَا)	٥٤
المبحث الأول: جمع طرق الحديث	٥٤
المبحث الثاني: شجرة الأساني	٥٦
المبحث الثالث: صياغة التخريج ودراسة الأسانيد	٥٧

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

٦٥	المبحث الرابع: الحكم على الحديث
٦٧	المبحث الخامس: بيان غريب الحديث وفوائده
	الفصل الثاني: حديث أنس بن مالك رضي الله عنه برقم ١٣٣٩: (إِنَّهَا جِنَازَةٌ
٦٩	يَهُودِيٍّ)
٦٩	المبحث الأول: جمع طرق الحديث
٧١	المبحث الثاني: شجرة الأسانيد
٧٢	المبحث الثالث: صياغة التخريج ودراسة الأسانيد
٨٠	المبحث الرابع: الحكم على الحديث
٨١	المبحث الخامس: بيان غريب الحديث وفوائده
	الفصل الثالث: حديث أبي سعيد الخدري رضي الله عنه برقم ١٣٤٠: (كُنَّا مَقْدَمَ
٨٣	النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا حُضِرَ مِنَّا الْمَيِّتُ)
٨٣	المبحث الأول: جمع طرق الحديث
٨٥	المبحث الثاني: شجرة الأسانيد
٨٦	المبحث الثالث: صياغة التخريج ودراسة الأسانيد
٩٠	المبحث الرابع: الحكم على الحديث
٩٢	المبحث الخامس: بيان غريب الحديث وفوائده

1. Dilarang mengutip sebagian dan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber asli:
 - a) Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b) Pengutipan tidak merugikan kepentingan pihak STDI Imam Syafi'i Jember.
2. Dilarang memperbanyak sebagian dan atau seluruhnya karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa mendapatkan izin STDI Imam Syafi'i Jember.

٩٥	الباب الرابع: الخاتمة.
٩٥	١. نتائج البحث
٩٧	٢. التوصيات
٩٩	المصادر والمراجع.
١١٣	فهرس الآيات القرآنية.
١١٤	فهرس الأحاديث النبوية.
١١٦	فهرس الأعلام المترجمة.
١١٧	فهرس الكلمات الغريبة.
١١٨	السيرة الذاتية

